

**ANALISIS PENGEMBANGAN AGROWISATA PETIK JERUK  
SEGERAN DALAM MENINGKATKAN PEREKONOMIAN  
MASYARAKAT  
(STUDI KASUS AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN DI DESA  
SEGERAN KECAMATAN JUNTINYUAT KABUPATEN INDRAMAYU)**

**SKRIPSI**

Diajukan Sebagai Syarat

Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Ekonomi (S.E)

Pada Jurusan Ekonomi Syariah

Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam



Oleh:

**NUFASILUL AYATI**

**NIM 1808204090**

**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**

**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN)**

**SYEKH NURJATI CIREBON**

**2022 M/1444 H**

## ABSTRAK

**Nufasilul Ayati. NIM 1808204090, “Analisis Pengembangan Agrowisata Peti Jeruk segeran Dalam Meningkatkan Perekonomian Masyarakat (Studi Kasus Agrowisata Petik Jeruk Segeran di Desa Segeran Kecamatan Juntinyuat Kabupaten Indramayu)”. Skripsi 2022**

*Agrowisata merupakan salah satu pendekatan alternatif berbasis pertanian untuk meningkatkan pendapatan masyarakat dan menggali potensi ekonomi pembangunan pedesaan. Selain itu, manfaat lain dalam pengembangan agrowisata adalah mendapatkan pengetahuan, pemahaman, pengalaman liburan dan hubungan bisnis di sektor pertanian. Indramayu memiliki potensi ekonomi lokal yang berbasis pertanian yaitu berupa tanaman jeruk siam yang dikenal dengan jeruk segeran. Perkebunan jeruk segeran yang dibuat menjadi agrowisata yang menawarkan peluang bisnis yang potensial. Disamping itu perkebunan jeruk segeran dijadikan agrowisata dengan konsep petik buah jeruk langsung untuk menarik wisatawan serta untuk bersaing harganya dengan buah-buah lain di pasaran.*

*Adapun jenis masalah dalam penelitian ini untuk mendeskripsikan potensi pada pengembangan Agrowisata Petik Jeruk Segeran dalam meningkatkan perekonomian masyarakat, menganalisis strategi pengembangan dan dampak pengembangan Agrowisata Petik Jeruk Segeran dalam meningkatkan perekonomian masyarakat yang kemudian ditinjau berdasarkan perspektif ekonomi syariah, dan menganalisis faktor-faktor pendukung dan penghambat pengembangan Agrowisata Petik Jeruk Segeran dalam meningkatkan perekonomian masyarakat. Jenis penelitian ini adalah penelitian lapangan (Field Research). Dalam penelitian ini peneliti akan mencari fakta-fakta dan menganalisis tentang pengembangan Agrowisata Petik Jeruk Segeran dalam meningkatkan perekonomian masyarakat. Data ini dapat diperoleh melalui observasi, wawancara, dan dokumentasi.*

*Hasil penelitian ini adalah Agrowisata Petik Jeruk Segeran merupakan wisata yang memanfaatkan sektor pertanian atau perkebunan sebagai objek utamanya yang didukung dengan fasilitas lain. Dengan adanya potensi yang dimiliki tersebut berpengaruh pada peningkatan perekonomian masyarakat karena Agrowisata Petik Jeruk Segeran menjual jasa dari obyek dan daya tarik keindahan alam, sekaligus akan menuai hasil dari penjualan budidaya tanaman yang diusahakan di lokasi agrowisata tersebut, sehingga disamping akan memperoleh pendapatan dari sektor jasa sekaligus akan memperoleh pendapatan dari penjualan komoditas.*

**Kata Kunci : Agrowisata, Jeruk, Potensi, Strategi, Pendorong dan Penghambat**

## ABSTRACT

**Nufasilul Ayati. NIM 1808204090, "Analysis of Citrus Crate Agrotourism Development in Improving the Community's Economy (Case Study of Jeruk Picking Agrotourism in Sangatn Village, Juntinyuat District, Indramayu Regency)". Thesis 2022**

*Agrotourism is an alternative approach based on agriculture to increase people's income and explore the economic potential of rural development. In addition, other benefits in developing agro-tourism are gaining knowledge, understanding, holiday experience and business relationships in the agricultural sector. Indramayu has local economic potential based on agriculture, namely in the form of Siamese citrus plants, known as Jeruk Jeruk. Citrus plantations are immediately converted into agro-tourism which offers potential business opportunities. Besides that, citrus plantations will soon be used as agro-tourism with the concept of picking oranges directly to attract tourists and to compete in price with other fruits on the market.*

*The types of problems in this study are to describe the potential for the development of Jeruk Picked Agro tourism in improving the community's economy, analyze the development strategy and the impact of the development of Jeruk Jeruk Picking Agrotourism in improving the community's economy which is then reviewed based on a sharia economic perspective, and analyze the supporting and inhibiting factors. the development of Jeruk Picking Agrotourism in an effort to improve the community's economy. This type of research is field research (Field Research). In this study, researchers will look for facts and analyze the development of picking Jeruk Immediatelyn Agrotourism in improving the community's economy. This data can be obtained through observation, interviews, and documentation.*

*The result of this research is that Picking Jeruk Immediately Agrotourism is a tourism that utilizes the agricultural or plantation sector as its main object which is supported by other facilities. With this potential, it will affect the improvement of the community's economy because Petik Jeruk Jeruk Agrotourism sells services from objects and attractions of natural beauty, as well as reaping the results from the sale of plant cultivation cultivated at the agro-tourism location, so that in addition to getting income from the service sector as well as will earn revenue from the sale of commodities.*

**Keywords:** Agrotourism, Oranges, Potential, Strategy, Drivers and Barriers

## نبذة مختصرة

نفسل العياني NIM 1808204090 ، "تحليل تنمية السياحة الزراعية في قفص الحمضيات في تحسين اقتصاد المجتمع (دراسة حالة عن اختيار للسياحة الزراعية في قرية ، مقاطع . "أطروحة 2022

السياحة الزراعية هي نهج بديل يعتمد على الزراعة لزيادة دخل الناس واستكشاف الإمكانيات الاقتصادية للتنمية الريفية. بالإضافة إلى ذلك ، هناك فوائد أخرى في تطوير السياحة الزراعية تتمثل في اكتساب المعرفة والفهم وتجربة العطلات والعلاقات التجارية في القطاع الزراعي . لديها إمكانيات اقتصادية محلية تعتمد على الزراعة ، وهي نبات البرتقال السيامي ، المعروف باسم . يتم تحويل مزارع الحمضيات على الفور إلى سياحة زراعية توفر فرص عمل محتملة. إلى جانب ذلك ، سيتم استخدام مزارع الحمضيات قريباً كسياحة زراعية مع مفهوم قطف البرتقال مباشرة لجذب السياح والتنافس في الأسعار مع الفواكه الأخرى في السوق.

أنواع المشاكل في هذه الدراسة هي لوصف إمكانيات تطوير السياحة الزراعية المختارة في جيروك في تحسين اقتصاد المجتمع ، وتحليل استراتيجيات التنمية وتأثير تطوير في تحسين اقتصاد المجتمع الذي أصبح بعد ذلك تمت مراجعتها بناءً على منظور اقتصادي شرعي ، وتحليل العوامل الداعمة والمثبطة لتطوير السياحة الزراعية في جيروك في محاولة لتحسين اقتصاد المجتمع.

هذا النوع من البحث هو بحث ميداني (بحث ميداني). في هذا البحث ، سيبحث الباحث عن الحقائق ويحلل تطور اختيار السياحة الزراعية في جيروك على الفور لتحسين اقتصاد المجتمع. يجب أن يحصل جمع البيانات في البحث النوعي على بيانات صحيحة وخاضعة للمساءلة. يمكن الحصول على هذه البيانات من خلال الملاحظة والمقابلات والتوثيق.

نتج عن هذا البحث أن اختيار السياحة الزراعية في جيروك فوراً هي سياحة تستخدم قطاع الزراعة أو المزارع كهدف رئيسي لها مدعوم بمرافق أخرى. مع هذه الإمكانيات ، ستؤثر على تحسين اقتصاد المجتمع لأن تبيع خدمات من الأشياء ومناطق الجذب ذات الجمال الطبيعي ، فضلاً عن جني النتائج من بيع زراعة النباتات المزروعة في موقع السياحة الزراعية ، بحيث بالإضافة إلى الحصول على دخل من قطاع الخدمات وكذلك تحقيق إيرادات من بيع السلع.

**الكلمات المفتاحية:** السياحة الزراعية ، البرتقال ، الإمكانيات ، الإستراتيجية ، الدوافع والمعوقات

**LEMBAR PERSETUJUAN**

**ANALISIS PENGEMBANGAN AGROWISATA PETIK JERUK  
SEGERAN DALAM MENINGKATKAN PEREKONOMIAN  
MASYARAKAT  
(STUDI KASUS AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN DI DESA  
SEGERAN KECAMATAN JUNTINYUAT KABUPATEN INDRAMAYU)**

Diajukan sebagai salah satu syarat  
Untuk memperoleh gelar Sarjana Ekonomi (S.E)  
Jurusan Ekonomi Syariah  
Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam

Disusun Oleh:

Nufasilul Ayati

NIM 1808204090

Pembimbing:

Pembimbing I

Pembimbing II

Dr. H. Edy Setyawan, Lc, MA

NIP. 19770405 200501 1 003

Ema Nurkhaerani, S.H., MH

NIP. 19900716 201710 3 201

Mengetahui:

Ketua Jurusan Ekonomi Syariah,



Dr. Layaningsih, M.Si

NIP. 197210072011011002

**NOTA DINAS**

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam

IAIN Syekh Nurjati Cirebon

di

Cirebon

*Assalamu'alaikum Wr.Wb*

Setelah melakukan bimbingan, arahan dan koreksi terhadap penulisan skripsi saudara **NUFASILUL AYATI**, NIM: 1808204090 dengan judul "Analisis Pengembangan Agrowisata Petik Jeruk Segeran Dalam Meningkatkan Perekonomian Masyarakat (Studi Kasus Agrowisata Petik Jeruk Segeran Di Desa Segeran Kecamatan Juntinyuat Kabupaten Indramayu)". Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah dapat diajukan pada jurusan Ekonomi Syariah (EKOS) Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon untuk di munaqosyahkan.


*Wassalamu'alaikum Wr.Wb*

Menyetujui:


Pembimbing:

Pembimbing I

Pembimbing II

  
Dr. H. Edy Setyawan, Lc, MA

NIP. 19770405 200501 1 003

  
Ema Nurkhaerani, S.H., MH

NIP. 19900716 201710 3 201

Mengetahui:

Ketua Jurusan Ekonomi Syariah,



Dr. Eyyaman, S.E., M.Si

NIP. 197710072011011002

## LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul: "ANALISIS PENGEMBANGAN AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN DALAM MENINGKATKAN PEREKONOMIAN (STUDI KASUS AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN DI DESA SEGERAN KECAMATAN JUNTINYUAT KABUPATEN INDRAMAYU)", Oleh NUFASILUL AYATI, NIM 1808202165, telah diajukan dalam sidang munaqsyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon pada tanggal 29 Agustus 2022.


Skripsi telah diterima sebagai salah satu syarat mendapat gelar Sarjana Ekonomi (S.E) pada jurusan Ekonomi Syariah (EKOS) Fakultas Ekonomi Dan Bisnis Islam (FEBI) pada Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.

Sidang Munaqsyah

Ketua Sidang,

Sekretaris Sidang


  
Dr. Layaman, S.E., M.Si  
NIP. 19721007 201101 1 002

  
H. Achmad Otong Bustomi, Lc., M.Ag  
NIP. 19731223 200701 1 022

Penguji I,

  
Hafni Khairunnisa, M.Sc  
NIP. 19880826 201801 2 002

Penguji II,

  
Moh. Mabruki Faozi, MA  
NIP. 19780205 201101 1 004

## PERNYATAAN OTENTITAS SKRIPSI

*Bismillahirrahmanirrahim*

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Nufasilul Ayati

NIM : 1808204090

Fakultas/Jurusan : Ekonomi dan Bisnis Islam/ Ekonomi Syariah

Judul : ANALISIS PENGEMBANGAN AGROWISATA  
PETIK JERUK SEGERAN DALAM MENINGKATKAN PEREKONOMIAN  
MASYARAKAT (STUDI KASUS AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN  
DI DESA SEGERAN KECAMATAN JUNTINYUAT KABUPATEN  
INDRAMAYU)"

Dengan ini menyatakan bahwa :

1. Skripsi ini merupakan hasil karya penulis yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar Sarjana (S1) di IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Semua sumber yang penulis gunakan dalam penulisan skripsi ini telah dicantumkan sesuai ketentuan atau pedoman karya tulis ilmiah.
3. Apabila dikemudian hari terbukti bahwa skripsi ini sebagian maupun keseluruhan isinya merupakan karya plagiat, penulis bersedia menerima sanksi yang berlaku di IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

Demikian surat pernyataan ini dibuat dengan sebenarnya.

Cirebon, Kamis 25 Agustus, 2022

Pembuat Pernyataan,



Nufasilul Ayati

NIM 1808204090



## KATA PERSEMBAHAN

Dengan mengucap syukur kepada Allah SWT atas diberikannya kesehatan jasmani dan rohani serta beribu-ribu karunia sehingga skripsi ini dapat berjalan dengan lancar dan terealisasikan dengan baik. Tidak lupa Sholawat serta salam semoga tetap tercurah limpahkan kepada Baginda Rasulullah Muhammad SAW.

Saya persembahkan karya ini untuk orang-orang yang telah mendukung selama perjalanan di bangku kuliah: Kedua Orang tua saya, Bapak Arsad S.Pd dan Ibu Taslimah yang telah mewujudkan impian anaknya sekolah ke jenjang yang tinggi, terima kasih atas segala doa, cinta, kasih sayang, dukungannya yang tulus dan tidak pernah putus. Kakak dan adek saya yang telah memberikan mendukung baik materi maupun nasihat sehingga penulis bisa menyelesaikan karya tulis ini.



## DAFTAR RIWAYAT HIDUP



Peneliti lahir di Kabupaten Indramayu pada tanggal 17 Mei 2000. Dengan penuh kasih sayang dan cinta peneliti dilahirkan dan dibesarkan oleh **Bapak Arsad S.Pd** dan **Ibu Taslimah** dengan diberi nama **Nufasilul Ayati**. Peneliti merupakan anak ketiga dari empat bersaudara.

Jenjang Pendidikan yang pernah ditempuh adalah:

1. MI Islamiyah Pulak Segeran (2006-2012)
2. MTsN Arjawinangun (2012-2015)
3. MAN 2 Cirebon (2015-2018)

Peneliti mengikuti program S-1 pada jurusan Ekonomi Syariah (EKOS), Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) pada Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon, dengan mengambil judul skripsi “**ANALISIS PENGEMBANGAN AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN DALAM MENINGKATKAN PEREKONOMIAN MASYARAKAT (STUDI KASUS AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN DI DESA SEGERAN KECAMATAN JUNTINYUAT KABUPATEN INDRAMAYU)**”, di bawah bimbingan Bapak Dr. H. Edy Setyawan, Lc., M.A dan Ibu Ema Nurkhaerani, S.H., MH



**MOTTO**

*“Play, Laugh and Grow”*

**-Nufasilul Ayati -**

## KATA PENGANTAR

Alhamdulillahirobbil'alamin, puji syukur kita panjatkan kehadirat Allah SWT, berka taufiq dan hidayah-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Sebagaimana diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana (S1) pada jurusan Ekonomi Syariah (EKOS) Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.

Penulis sangat bersyukur karena telah menyelesaikan skripsi yang berjudul: **“ANALISIS PENGEMBANGAN AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN DALAM MENINGKATKAN PEREKONOMIAN MASYARAKAT (STUDI KASUS AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN DI DESA SEGERAN KECAMATAN JUNTINYUAT KABUPATEN INDRAMAYU)”**. Dalam penulisan dan penyusunan skripsi ini, penulis mendapat kesulitan, akan tetapi dengan dorongan dan bimbingan, penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Maka dengan tersusunnya skripsi ini, penulis mengucapkan banyak terima kasih kepada yang terhormat:

1. Bapak Dr. H. Sumanta, M.Ag, Rektor IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Bapak Dr. H. Aan Jaelani, M.Ag, selaku Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
3. Bapak Dr. Layaman, S.E., M.Si selaku Ketua Jurusan Ekonomi Syariah IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
4. Bapak H Achmad Otong Bustomi, Lc, M.Ag selaku Sekretaris Jurusan Hukum Ekonomi Syariah IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
5. Dr. H. Edy Setyawan, Lc., M.A dan selaku Dosen Pembimbing I dan Ibu Ema Nurkhaerani, S.H., MH selaku Dosen Pembimbing II yang telah banyak memberikan petunjuk, pengarahan, saran, dan bimbingannya kepada penulis sehingga dapat terwujudnya skripsi ini.
6. Orang tua tercinta yang selalu mendo'akan dan mendukung setiap langkah anaknya dalam menyusun skripsi ini.

7. Segenap para dosen dan Staff Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam yang telah memberikan proses perkuliahan penulis selama di IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
8. Bapak Nurjali Mukhit selaku ketua IMS (Ikatan Masyarakat Segeran) seluruh pengurus serta pengelola Agrowisata Petik Jeruk Segeran, Masyarakat Desa Segeran, Dinas Pariwisata Pemuda dan Olahraga (DISPARA) Kabupaten Indramayu yang telah memberikan izin penulis untuk melakukan penelitian dalam penyusunan skripsi ini.
9. Teman-teman kelas Ekonomi Syariah (EKOS) C dan semua teman-teman satu angkatan atas support dan kerjasamanya memberikan dukungan serta sumbangan pemikiran bagi penyempurnaan skripsi ini.
10. Terimakasih untuk temen-temen seperjuangan yang telah membantu dan mendoakan supaya penyusunan skripsi ini berjalan lancar.
11. Keluarga Kantor Hukum El-Farouq & Partners yang atas support kerjasamanya memberikan dukungan serta sumbangan pemikiran bagi penyempurnaan skripsi ini.

Untuk semua pihak yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu yang telah memberikan dorongan dan motivasi kepada penulis selama penulisan skripsi ini.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna, maka dari itu segala kritik dan saran dari pembaca sangat diharapkan. Penulis berharap, semoga penulisan skripsi ini dapat memberikan manfaat dan menambah ilmu bagi penulis dan pembaca.

Cirebon, 24 Agustus 2022

Penyusun

Nufasilul Ayati  
NIM : 1808204090

## DAFTAR ISI

<b>ABSTRAK</b> .....	<b>i</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>ii</b>
<b>المخلص</b> .....	<b>iii</b>
<b>PERSETUJUAN PEMBIMBING</b> .....	<b>iv</b>
<b>NOTA DINAS</b> .....	<b>v</b>
<b>LEMBAR PENGESAHAN</b> .....	<b>vi</b>
<b>PERNYATAAN OTENTITAS SKRIPSI</b> .....	<b>vii</b>
<b>KATA PERSEMBAHAN</b> .....	<b>viii</b>
<b>DAFTAR RIWAYAT HIDUP</b> .....	<b>ix</b>
<b>MOTTO</b> .....	<b>x</b>
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	<b>xi</b>
<b>DAFTAR ISI</b> .....	<b>xiii</b>
<b>PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN</b> .....	<b>xv</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN</b> .....	<b>1</b>
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Perumusan Masalah.....	4
C. Tujuan Penelitian.....	6
D. Manfaat Penelitian.....	6
E. Kerangka Berpikir .....	7
F. Literatur Review .....	11
G. Metodologi Penelitian .....	25
H. Sistematika Penelitian .....	31
<b>BAB II PARIWISATA DAN PENINGKATAN EKONOMI</b> .....	<b>33</b>

A. Pariwisata .....	33
B. Peningkatan Perekonomian Masyarakat .....	53
<b>BAB III KONDISI OBJEKTIF</b>	
<b>AGROWISATA PETIK JERUK SEGERAN .....</b>	<b>64</b>
A. Gambar Umum Agrowisata Petik Jeruk Segeran.....	64
B. Pengelola Agrowisata Petik Jeruk Segeran.....	69
C. Masyarakat Sekitar Agrowisata .....	77
<b>BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN.....</b>	<b>79</b>
A. Potensi-Potensi Yang Terdapat Pada Agrowisata Petik Jeruk Segeran Dalam Meningkatkan Perekonomian Masyarakat .....	79
B. Strategi Pengembangan Agrowisata Petik Jeruk Segeran dan Dampaknya Terhadap Peningkatan Perekonomi Masyarakat Perspektif Ekonomi Syariah.....	83
C. Faktor Pendukung dan Penghambat Pengembangan Agrowisata Petik Jeruk Segeran Dalam Meningkatkan Perekonomian Masyarakat .....	98
<b>BAB V PENUTUP .....</b>	<b>103</b>
A. Kesimpulan .....	103
B. Saran .....	105
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>106</b>
<b>LAMPIRAN-LAMPIRAN .....</b>	<b>111</b>

## PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

### A. Konsonan

Fonem konsonan Bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf, sebagian dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Dibawah ini disajikan daftar huruf Arab dan transliterasinya dengan latin.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	ṣ a	ṣ	Es (dengan titik diatas)
ج	Jim	J	Je
ح	ḥ a	ḥ	Ha (dengan titik dibawah)
خ	Kha	Kh	Ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	Zal	ž	Zet (dengan titik diatas)
ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet



س	Sin	Ş	Es
ش	Syin	Sy	Es dan ye
ص	Şa	Ş	Es (dengan titik dibawah)
ض	đ ad	đ	De (dengan titik dibawah)
ط	ṭ a	ṭ	Te (dengan titik dibawah)
ظ	ẓ a	ẓ	Zet (dengan titik dibawah)
ع	‘ain	‘	Koma terbalik (diatas)
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Ki
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
ه	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	‘	Apostrof
ی	Ya	Y	Ye

## B. Vokal

Vokal Bahasa arab, seperti Bahasa Indonesia terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkal atau *difong*.

### 1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal Bahasa Arab yang lambangnya atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ـَ	Fathah	A	A
ـِ	Kasrah	I	I
ـُ	Dhammah	U	U

Contoh :

كَتَبَ = *Kataba*

سُئِلَ = *su'ila*

حَسُنَ = *hasuna*

### 2. Tunggal Rangkap

Vokal rangkap Bahasa arab yang labangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
يَـَ	Fathah dan ya	Ai	a dan i
وِـِ	Kasrah dan wau	Au	a dan u

Contoh :

كَيْفَ = kaifa

قَوْلٍ = qaula

### C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang berupa harokat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
اَ	Fathah dan alif / ya	Â	a dan garis atas
يَ	Fathah dan ya	I	I dan garis atas
وُ	Dammah dan wau	Ú	U dan garis atas

Contoh:

قُلْ سُبْحَانَكَ = qala subhanaka

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ = iz qala yusufu li abihi

### D. Ta Marbutah

Transliterasi untuk *ta marbutah* ada dua :

#### 1. Ta Marbutah Hidup

*Ta Marbutah* yang hidup atau mendapat *harakat fathah, kasrah, dan dammah*, transliterasinya adalah /t/.

## 2. *Ta Marbutah* Mati

*Ta marbutah* mati atau mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah /h/.

3. Kalau pada kata yang terakhir dengan *ta marbutah* diikuti oleh yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka *ta marbutah* itu di transliterasikan dengan /h/.

Contoh :

رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ = *raudah al-afal* atau *raudatul afal*

طَلْحَةُ = *talhah*

## E. *Syaddah* (*Tasydid*)

*Syaddah* atau *tasydid* yang dalam sistem tulisan arab dilambangkan dengan sebuah tanda, yaitu tanda *sayaddah* atau *tasydid*, dalam transliterasinya ini tanda *syaddah* tersebut dilambangkan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi *syaddah* itu.

Contoh :

رَبَّنَا = *rab**h**ana*

نُعْمٌ = *nu'**u**'ima*

## F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan arab dilambangkan dengan لا, Namun dalam transliterasinya ini kata sandang itu dibedakan atas kata sandang yang diikuti oleh huruf *syamsiah* dan kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariah*.

1. Kata sandang yang diikuti huruf *syamsiyah*

Kata sandang yang diikuti huruf syamsiah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu /I/ diganti dengan huruf yang sama dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu :

Huruf-huruf *syamsiah* ada empat belas, yaitu:

1.	ت	T	8.	ث	Sy
2.	ث	Š	9.	ص	Ş
3.	د	D	10.	ض	Đ
4.	ذ	Z	11.	ط	Ṭ
5.	ر	R	12.	ظ	Ẓ
6.	ز	Z	13.	ل	L
7.	س	S	14.	ن	N

Contoh :

الدَّهْرُ =ad-dahru      الشَّمْسُ =asy-syamsyu  
 النَّمْلُ =an-namlu      اللَّيْلُ =al-lailu

2. Kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariah*

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariah ditransliterasikan sesuai dengan aturan yang digariskan didepan dan sesuai juga dengan bunyinya.

Huruf-huruf *qamariah* ada empat belas, yaitu :

1.	ا	a, i, u	8.	ف	F
----	---	---------	----	---	---

2.	ب	B	9.	ق	Q
3.	ج	J	10.	ك	K
4.	ح	h	11.	م	M
5.	خ	Kh	12.	و	W
6.	ع	'	13.	ه	H
7.	غ	G	14.	ي	Y

Contoh :

أَقْمَرُ = *al-qamaru*      أَفْقَرُ = *al-faqru*  
 أَلْغَيْبُ = *al-gaibu*      أَلْعَيْنُ = *al-'ainu*

### G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan dengan *apostrof*. Namun, hanya berlaku bagi hamzah yang terletak ditengah dan di akhir kata. Apabila terletak diawal kata, hamzah tidak dilambangkan karena dalam tulisan Arab berupa *alif*.

Contoh :

شَيْءٌ = *syai'un*      أُمِرْتُ = *umirtu*  
 إِنَّ = *inna*      أَكَلُ = *akala*

## H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik *fiil* (kata kerja), *isim* (kata benda), dan *huraf*, ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain, karena ada huruf atau harakat yang dihilangkan, maka transliterasi ini penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh :

إِبْرَاهِيمُ الْخَلِيلُ

=*Ibrahim al Khalil* atau *Ibrahimul-Khalill*

بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا

=*Bissmillahi majraha wa mursaha*

## I. Penulisan Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti berlaku dalam ejaan Bahasa Indonesia yang disempurnakan, antara lain huruf kapital digunakan untuk menulis huruf awal nama diri dan penulisan kalimat. Apabila nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandang.

Contoh :

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ

=*Wa ma Muhammad illa Rasul*

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

=*alhamdu lillah rabbil-'alamin*

Penggunaan huruf kapital untuk Allah berlaku jika dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian. Kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga huruf dan harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh :

بِاللّٰهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا = *Lillahi al-amru jami'an*

وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ = *wallahu bi kulli sya'in 'alim*

## J. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan ilmu tajwid. Karena itu, peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid. Untuk itu pada Musyarakah Kerja Ulama Al-Qur'an tahun 1987/1988 dan tahun 1988/1989 telah dirumuskan konsep pedoman praktis tajwid Al-Qur'an ini sebagai pelengkap Transliterasi Arab Latin.

